

М. В. Вербицкая

Сборник Специальных модулей по финансовой грамотности для УМК

ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

11 КЛАССА



М. В. Вербицкая

Сборник Специальных модулей по финансовой грамотности для УМК

ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

11 КЛАССА



Вентана
граф

МОСКВА
2017

УДК 373.167.1:811.111
ББК 81.2Англ-922
В31

Материалы по финансовой грамотности настоящего сборника подготовлены по заказу Министерства финансов Российской Федерации в ходе реализации совместного Проекта Российской Федерации и Международного банка реконструкции и развития «Содействие повышению уровня финансовой грамотности населения и развитию финансового образования в Российской Федерации» в рамках «Конкурсной поддержки инициатив в области развития финансовой грамотности и защиты прав потребителей».

Вербицкая, М. В.

В31 Сборник Специальных модулей по финансовой грамотности для УМК по английскому языку 11 класса / М. В. Вербицкая. — М. : Вентана-Граф, 2017. — 24 с.

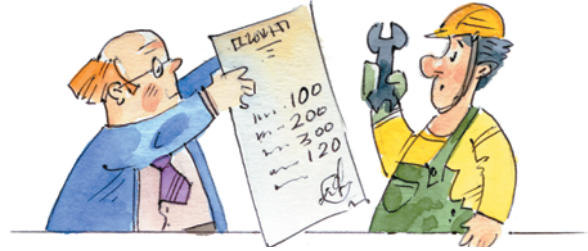
ISBN 978-5-360-09180-6

Сборник содержит материалы по финансовой грамотности, которые органично включаются в учебный процесс в рамках изучения курса английского языка на углубленном уровне в 11 классе по УМК «Forward Plus» под редакцией М. В. Вербицкой. В модуле для учебника представлены практические задания, направленные на дополнительное развитие финансовой грамотности обучающихся в ходе овладения материалом, предусмотренным к изучению Примерной основной образовательной программой. Модуль для методического пособия содержит рекомендации для учителя по проведению уроков финансовой грамотности на английском языке, ключи к заданиям учебника, критерии оценивания выполнения заданий, полезную лексику и необходимую справочную информацию на русском и английском языке. Приводятся также интерактивные задания, реализованные в электронной форме учебника.

УДК 373.167.1:811.111
ББК 81.2Англ-922

Содержание

Специальные модули для учебника по английскому языку 11 класса	4
Специальные модули для методического пособия по английскому языку 11 класса	8
Концепция преподавания основ финансовой грамотности в рамках предмета «Английский язык» (углублённый уровень) по УМК «Forward Plus» для 10–11 классов	8
Рекомендации по проведению уроков по основам финансовой грамотности	11
Специальные модули для электронной формы учебника по английскому языку 11 класса	21

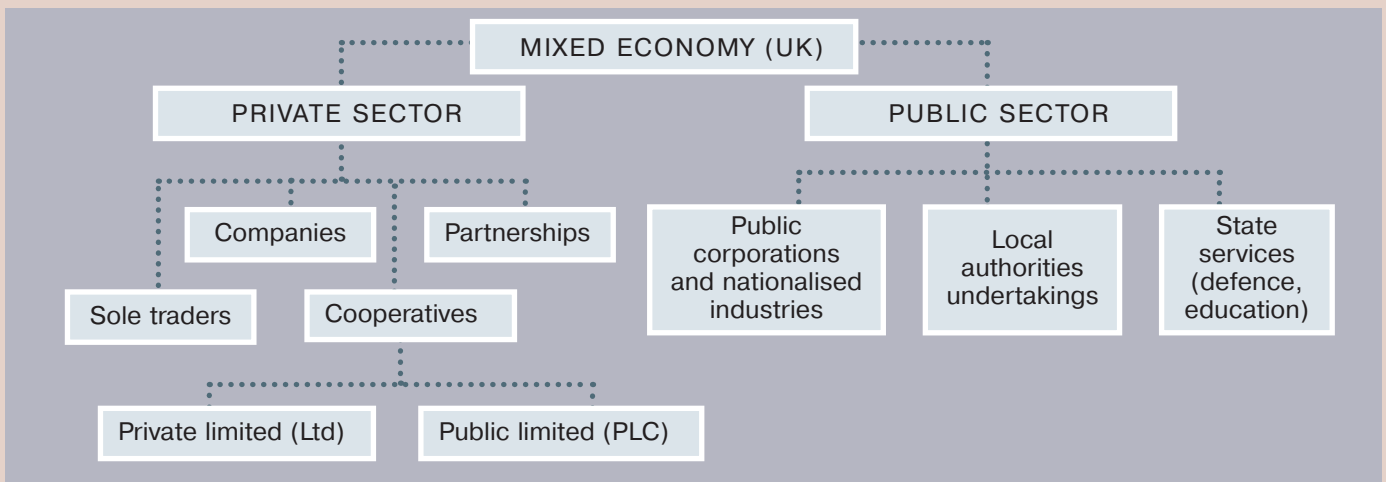


BUSINESS ORGANISATIONS

- 1 Read the text and say if statements 1–6 are true, false or not stated.
 - 1 Mixed economy means international cooperation.
 - 2 Private sector firms are owned by one person.
 - 3 Profit motive is most important for private sector.
 - 4 There are four types of businesses in the private sector.
 - 5 Public sector organisations are owned by large groups of people.
 - 6 The aim of public sector organisations is to provide public services.

TYPES OF BUSINESS ORGANISATIONS IN MIXED ECONOMIES

Nowadays most countries have mixed economies, i.e. they have private sector and public sector organisations. We are going to discuss the main types of both, using the UK as an example.



Private sector firms are owned by individuals, not by the state. These firms can be large or small, owned by one person or by thousands. By producing and selling their goods or services, they attempt to make profits for their owners.

The four main types of firms in the private sector are sole traders, partnerships, private limited companies and public limited companies. There are some other

forms of ownerships, such as cooperatives, in the private sector.

The public sector forms the second important part of the economy. It consists of both central government and local government organisations. These firms and industries are operated under state control. They are not owned by private individuals. Public sector organisations are run for the benefit of the general public.


- 2 Read the text and sum up the advantages and disadvantages of various types of businesses.

THE PRIVATE SECTOR

Firms in the private sector are set up to make a profit. This profit motive encourages people either to invest in existing businesses – by buying their shares for example, or by starting their own business. Most firms in the private sector are either sole traders (one person owning the firm), or partnerships, or limited companies.

A typical example of a sole trader is the traditional small shop selling groceries, newspapers, ice cream and sweets. The person serving in the shop is usually its owner. Partnerships are often formed by professional people – doctors, dentists, lawyers and accountants. The disadvantage of these types of business is that they have unlimited liability for their business debts. This means that if the business fails, the owners will have to pay debts by selling their house and other possessions. The advantage is that it is much easier to set up in business, compared to starting a limited company.

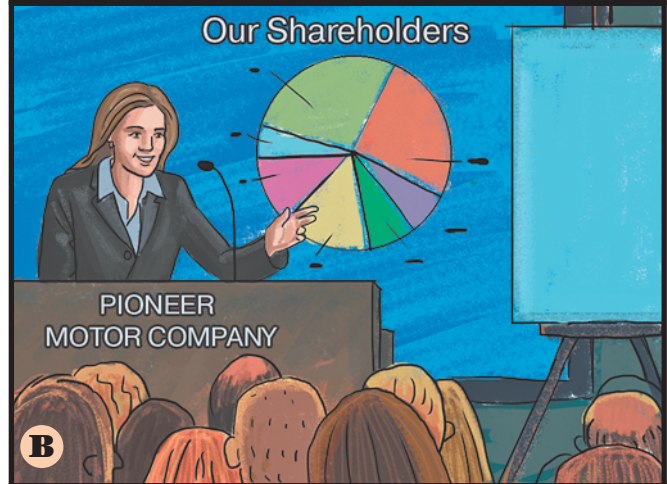
Unlike sole traders and partnerships, limited companies have to go through many formalities before being established. But thanks to the principle of limited liability the owners are not personally responsible for the company's debts, they can lose only what they have invested in their business. In the UK (and many other countries) there are public limited companies (plc) and private limited companies (ltd co). The main difference between them is that the shares of a private limited company cannot be sold to the general public. As a result, it cannot raise large amounts of capital, while a public limited company can – by offering its shares at the Stock Exchange.

- 3  Look at the pictures (A–D) and listen to four people speaking about their business experiences. What types of organisations are they talking about?

- 4 Give a short description of the business organisations from the box. Remember to mention the following:

- 1 who owns the company
- 2 the typical size of the company
- 3 liability
- 4 who takes profits
- 5 sources of finance
- 6 disadvantages
- 7 reasons for existence

.....
 sole trader partnership
 private limited company public corporation
 local authority undertaking





BUSINESS FINANCE AND BANKING

- 1 What do businesses need finance for? Brainstorm ideas.
- 2 Read the text and check your ideas. Did you miss any aspects described in the text?

Money has been called the ‘lifblood of any business’. All firms – whether they are based in the public sector or in the private sector – require capital to start business and to grow.

Firms will have to meet short-term debts, which come from trading activities such as buying goods on credit. This short term finance is a firm’s **working capital**. Any business which has a lack of working capital will face difficulties in surviving. It will not be able to take advantage of cost-saving discounts, since it does not have the cash available, and its creditors will be demanding payment of the money they are owed by the firm. In this last instance, they could take legal action to recover the amount owed by the firm, forcing it to close down and sell off its assets to get the required money.

Firms also need **long-term capital**, in order to expand. There are many sources of long-term capital: personal savings of sole traders and limited company shares are two well-known examples of such sources. Without sufficient capital, firms will find it impossible to grow.

- 4 Andrew’s cousin Mary has decided to start her own business. She is going to open a café. What would she need the working capital and the long-term capital for?



- 5 Where can businesses get financing? Brainstorm ideas.
- 6 **© B T008** Listen to three people speaking about financing their organisations. Make notes about questions 1–4.

- 1 What type of business is it?
- 2 What is the speaker’s position?
- 3 What does the business need financing for?
- 4 Where did it get/is it going to get the financing from?

- 7 In pairs, discuss what services banks provide to businesses and individuals. Make a list and compare it with the list of another pair.

- 6
 - 3 Work out the meaning of the **highlighted** terms from the context.

8 Read the text and note the services which are not on your list from Exercise 7. Then explain the title of the text.

9 Surf the Net to find some information about a large bank and prepare a short talk about it.

MONEY IN, MONEY OUT

A bank is, at its most basic, a place where money changes hands. As customers, banks have individuals, families, businesses and even governments. Banks offer a wide variety of services.

Banks give and take money from people and from businesses. Most people and most businesses have at least one bank account. The most common kinds of bank accounts for both individuals and firms are savings and checking.

A checking account is used by people and businesses primarily to pay bills. Individuals get their salaries into the checking account and pay taxes, rent and make purchases using the account. Businesses pay their employees by transferring money from their account to the individual accounts of the staff; they also pay taxes and rent from this account. They get money from their customers and pay their suppliers through this account.

A savings account allows customers to deposit money into the account and leave it there until the money is needed again. Banks usually offer interest on savings accounts. Interest is a percentage of the sum of the account and is an incentive for customers to deposit their money in the bank instead of keeping it in a shoebox under the bed.

A special kind of savings account results in the customer getting a certificate of deposit. The customer deposits a certain amount of money and agrees to withdraw it for a certain period of time (like 6 months or a year). The bank, in turn, agrees to pay a certain amount of interest at the end of that period of time. Interest rates on certificates of deposit (or CDs, as they are more commonly known) are usually higher than on regular savings accounts. When the period of time has passed, the customer is free to take the money back, with interest included.

Banks also lend money both to individuals and to businesses. A borrower has to pay interest on the loan. This is how banks earn money.

Among other financial services are money transfers, issuing credit cards and providing ATM machines so that people can get cash. Banks are also responsible for credit card processing. That is when you buy something and pay with your credit card, the bank will transfer the required sum from your account to the seller's account.

Other areas where banks play an important role are currency exchange and international trade, that is import and export transactions.

Специальные модули для методического пособия по английскому языку 11 класса

Концепция преподавания основ финансовой грамотности в рамках предмета «Английский язык» (углублённый уровень) по УМК «Forward Plus» для 10–11 классов

В Концепции долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2020 года повышение финансовой грамотности населения обозначено в качестве одного из основных направлений формирования инвестиционного ресурса. В то же время федеральные государственные образовательные стандарты основного и среднего общего образования в качестве одного из важных качеств выпускника выделяют: «владение умениями применять полученные знания в повседневной жизни, прогнозировать последствия принимаемых решений». Таким образом, повышение уровня финансовой грамотности современных школьников, с одной стороны, является задачей государства, а с другой, отвечает социальному запросу со стороны обучающихся и их родителей.

Экономическое развитие страны во многом зависит от общего уровня финансовой грамотности ее населения. Низкий уровень таких знаний приводит к отрицательным последствиям не только для потребителей финансовых услуг, но и для государства, частного сектора и общества в целом. Высокий уровень осведомленности граждан в области финансов в целом способствует социальной и экономической стабильности в стране. Рост финансовой грамотности приводит к снижению рисков излишней личной задолженности граждан по потребительским кредитам, сокращению рисков мошенничества со стороны недобросовестных участников рынка и т. д.

При этом для конкретного человека финансовая грамотность — важная составляющая его благополучия. Быть финансово грамотным сегодня не только важно, но и престижно. Люди, обладающие финансовой грамотностью, умеют следить за состоянием своих финансов, планировать свои будущие доходы и расходы, пенсию, правильно выбирать финансовые продукты, разбираться в финансовых вопросах, различать расходы на товары и услуги первой необходимости и расходы на дополнительные нужды, критически воспринимать рекламу финансовых продуктов и услуг.

Финансовая грамотность помогает человеку эффективно планировать и использовать личный бюджет, принимать решения в области личных финансов, исходя из своих долгосроч-

ных интересов и желаний, избегать излишних долгов, ориентироваться в сложных услугах и продуктах, предлагаемых банками и другими финансовыми институтами, распознавать угрозы и снижать риски мошенничества. Человек финансово грамотный лучше подготовлен к кризисным ситуациям в экономике. Он знает, как защитить себя, сориентироваться в условиях мирового финансового кризиса: разбираться с налоговыми декларациями, выбирать себе пенсионные планы, сберегать свои накопления, правильно принимать инвестиционные и иные финансовые решения и не поддаваться панике. Низкая финансовая грамотность населения, напротив, приводит к росту числа финансовых злоупотреблений, накоплению избыточных кредитов, которые люди не в состоянии погасить, неэффективному распределению личных сбережений.

Повышение финансовой грамотности населения Российской Федерации является сегодня актуальной проблемой и требует не эпизодических, а системных и комплексных решений. На сегодняшний день в России финансовая грамотность находится на недостаточно высоком уровне. В услугах и продуктах, предлагаемых финансовыми институтами, ориентируются не все россияне. Во многих российских семьях не принято обсуждать с детьми планирование бюджета и вопросы, связанные с деньгами, что ведет к финансовой безграмотности подрастающего поколения.

Причины такого положения дел во многом связаны с особенностями российской истории и спецификой российского менталитета, для которого европейские протестантские ценности — умеренности, экономии, планирования своей жизни — органичны не настолько, насколько они свойственны менталитету жителей европейских стран и США. Однако знакомство с этими ценностями на уроках английского языка (в ходе обсуждения тех или иных вопросов и ситуаций, анализа текстов и аудиоматериалов) позволит учащимся расширить свои представления об отношении к финансовой стороне жизни (планирование личного бюджета, формировании представления о необходимых тратах и тратах вторичной необходимости, умение откладывать деньги на те или иные покупки и со-

измерять свои сбережения со стоимостью покупок и их необходимостью).

В 2011 году Министерство финансов Российской Федерации при поддержке Всемирного банка запустило проект «Содействие повышению уровня финансовой грамотности населе-

ния и развитию финансового образования в Российской Федерации». В долгосрочной перспективе место финансовой грамотности населения определяется возрастающим значением индивидуальных финансовых решений в обеспечении личного благосостояния граждан.

Общая концепция

Общая концепция преподавания основ финансовой грамотности в рамках предмета «Иностранный язык» остается той же, что и для таких предметов, как обществознание, экономика и право. Однако ограничения по предметному содержанию речи, которое не включает финансовую тематику в обязательный перечень изучаемых в школе тем, дают меньше возможностей для выстраивания целостных модулей, полностью основанных на финансовой тематике. Тем не менее, в линии УМК «Forward» основы финансовой грамотности школьника закладываются еще в курсе английского языка в основной школе. Темы карманных денег, учета расходов и доходов, планирования своих расходов, соотношения цены и качества в доступной и интересной для подросткового возраста форме рассматриваются в

УМК «Forward» по английскому языку для 7–9 классов. Это подготавливает учащихся к более серьезному рассмотрению финансовой тематики и формированию их финансовой грамотности в 10–11 классах.

В ходе уроков английского языка (углублённый уровень), включающих темы блока «Финансовая грамотность», в 10–11 классах у обучающихся формируется понимание важности ответственного и грамотного финансового поведения в жизни, представление о том, как работают банки и кредитные организации, как устроены различные предприятия малого и среднего бизнеса и государственные компании, как развивались экономические знания и представления о валюте, налогах, пенсионных накоплениях и кредитовании в обществе.

Образовательные технологии

В преподавании иностранных языков системно-деятельностный подход, практико-ориентированные образовательные технологии широко используются последние десять лет. Они существенно повышают эффективность изучения тем блока финансовой грамотности. Во главу угла ставится не пассивное восприятие абстрактного знания (чтение и перевод текстов), а активное, личностное освоение практически ценного материала, дискуссии на актуальные темы и рефлексия в отношении собственного жизненного опыта учащихся.

Предлагаемые школьникам задания строятся на личностно-деятельностном подходе и предполагают перенесение умений и навыков, приобретенных в классе, в реальные жизненные ситуации. Задания для парной и групповой работы моделируют ситуации реальной жизни, когда необходимо выработать совместное решение (например, в семье или внутри делового предприятия) по планированию бюджета, о покупках, о взятии кредита и т. д. Учащиеся раз-

вивают навык критического мышления, анализа данных, работы со статистическими данными, внимательного прочтения текста и отбора существенной/необходимой информации, аргументации своей точки зрения.

Особым видом деятельности обучающихся выступает проектная деятельность. Метод проектов необычайно актуален сегодня — не только в рамках школьного образования, но и в рамках вуза и профессиональной деятельности. Проектная деятельность предполагает наличие значимой для учащегося проблемы, самостоятельные действия для ее решения и получение продукта в конце. В ходе изучения модуля по финансовой грамотности учащимся предлагаются актуальные и интересные темы проектов. При этом наряду с общими темами, даются конкретизирующие вопросы. Выполнение проекта приведет как к лучшему усвоению теоретического материала по рассматриваемому вопросу, так и к формированию конкретных практических навыков.

Структура блока «Финансовая грамотность»

В учебниках углублённого уровня для 10–11 классов авторы нашли возможность ввести

разделы по финансовой грамотности в модулях «Business Communication». В УМК «Forward

Plus» по английскому языку для 10 класса представлены следующие темы: *Small Business* («Малый бизнес»), *Banking* («Банки и банковские услуги»), *Currency* («Валюта»), *Personal Budgeting* («Личный бюджет»), *Mortgage* («Ипотека»). В УМК «Forward Plus» по английскому языку для 11 класса вся 3-я четверть фактически посвящена финансово-экономическим вопросам с целью расширения общего кругозора выпускника и выстраивания межпредметных связей («Английский язык» — «Экономика», «Английский язык» — «Обществознание» и т. д.). В учебнике подробно разбираются следующие темы: *Economy and Economics* («Что такое экономика?»), *Economic Systems* («Экономические системы»), *Economy and the State* («Экономика и государство»), *Taxation* («Налоги и налогообложение»), *Import and Export* («Импорт и экспорт»).

Среди тем, обсуждение которых призвано способствовать **развитию и повышению финан-**

совой грамотности учащихся, выделяются следующие: *Business Organisations* («Виды организаций») и *Business Finance and Banking* («Финансирование бизнеса и банковское дело»).

Все эти темы представлены в живой и интересной для старшеклассников форме. Обучающиеся не просто читают тексты по финансовой тематике, но обсуждают спорные вопросы, участвуют в ролевых играх, моделируя свое поведение в различных ситуациях, связанных с финансами и финансовыми рисками. В рамках данной тематики учащиеся расширяют и углубляют знания и умения, приобретенные при изучении других школьных предметов, знакомятся с практиками других стран, расширяют свой тезаурус по финансовой тематике.

Таким образом, английский язык как школьный предмет вносит свой вклад в формирование финансовой грамотности учащихся.

Блок «Финансовая грамотность» в электронной форме учебника «Forward Plus»

XXI век, век цифровых открытий и передовых решений, не только сделал жизнь современного человека динамичной и технологически оснащенной, но и определил высокую планку для тех, кто стремится быть частью современного общества. Сегодняшним школьникам уже не нужно адаптироваться к тем форматам и тому объему электронной информации, с которыми столкнулось предыдущее поколение, но необходимо четко представлять, как пользоваться предоставленными возможностями.

Все, что является неотъемлемой частью нашей жизни, приобрело новые границы и переместилось на цифровые платформы: работа, деловые переговоры и личные беседы, покупки и продажи, развлечения, использование банковских услуг. Плюсы возможности пользоваться многими услугами и выполнять многие задачи дистанционно очевидны; но здесь есть и минусы или подводные камни: реклама, скрывающая часть информации, подменяющая одни термины другими, мотивирующая на расходы, в которых нет необходимости; мошенничество; неэффективное распределение свободного времени и имеющихся средств; сложность выбора при большом разнообразии предложений. Задача научить школьников работать с этим массивом информации, понимать содержание рекламных текстов и текстов договоров, отделять главное от второстепенного, конкретные данные от рекламных обобщений и выстраивать в соответствии с имеющейся информацией грамотное и конструктивное поведение — задача педагогов, в частности — преподавателей английского языка.

В рамках программы финансового образования в электронных формах учебников «Forward Plus» были созданы **специальные мультимедийные и интерактивные объекты**. Это интерактивные задания, направленные на закрепление знаний экономической терминологии, а также развитие умений работать с официальными финансовыми документами, грамотно прочитывать рекламные тексты, умения управления личными финансами (планирование доходов и расходов, умение копить деньги на конкретные цели, умение грамотно распорядиться средствами в поездке).

Использование интерактивных мультимедийных объектов в ЭФУ линии «Forward Plus» для 10–11 классов создает особый вид наглядности и обеспечивает дополнительную мотивацию обучающихся к изучению предмета «Английский язык» и учению в целом, умение самостоятельно получать и закреплять новые знания, осуществлять самопроверку и взаимную проверку в ходе индивидуальной, парной и групповой работы. Использование ЭФУ «Forward Plus» на уровне среднего общего образования в общеобразовательных организациях способствует формированию более осознанного и личностного отношения к обучению, развивает критическое мышление, способствует развитию умения самостоятельно осуществлять поиск и отбор необходимого дополнительного материала для обучения или изучения какой-то конкретной темы. Всё это позволяет реализовать уровневую дифференциацию обучения и сделать процесс обучения гибким, открытым и в конечном счете личностно-ориентированным.

Рекомендации по проведению уроков по основам экономической и финансовой грамотности

Примечание

В представленных ниже таблицах с календарно-тематическим планированием использованы следующие условные обозначения.

А — аудирование; **Г** — говорение; **Ч** — чтение; **П** — письмо; **ЯЗ** — языковые знания; **ЯН** — языковые навыки, **ДЗ** — домашнее задание.

В графе «Номер и тема раздела» даётся указание на материалы учебника (**SB**) линии УМК «Forward Plus» «English, 11. Student's Book», М. В. Вербицкая, Дж. Каминс Карр, Дж. Парсонс и др., и рабочей тетради линии УМК «Forward» (**WB**) «English, 11. Workbook», М. В. Вербицкая, Р. Фрикер, О. С. Миндрул.

Тема: Business Organisations

Useful websites:

www.businesszone.co.uk — *guide to the UK's business organisations.*

www.britishcompanies.co.uk/organisations.htm — *best UK's business organizations.*

<https://www.shopify.com/guides/united-kingdom/business-structures> — *business structures, pros and cons.*

<http://psyera.ru/4079/vidy-predprinimatelstva> — *виды предпринимательства.*

http://www.aup.ru/books/m203/1_2.htm — *организационно-правовые формы предприятий.*

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
<p>Business Communication. Business organisations</p> <p>SB с. 4–5, задания 1, 2, 3</p> <p><u>Домашнее задание</u> SB с. 5, задание 4</p>	<p>37</p>	<p>Г: проверка ДЗ. Учащиеся разыгрывают дискуссию о преимуществах и недостатках рыночной экономики, пользуясь домашними заготовками. Побуждайте учащихся высказывать аргументированные суждения.</p> <p>Subject background</p> <p>Businesses come in many ways, from the self-employed person and sole trader, through the SME — the small to medium-sized enterprise — to the multinational with its hierarchy and tens of thousands of employees. But the questions about what motivates people in work are basically the same everywhere.</p> <p>The first question that <i>self-employed people</i> get asked is how they find the self-discipline to work alone and motivate themselves when there is no one telling them what to do.</p> <p>Some organisations (like advertising agencies) want to find ways of <i>motivating their people</i> to be productive and creative. Employees and their managers in this type of organisation are relatively autonomous — they aren't given exact procedures on how to meet objectives.</p> <p>But others (like banks) need people who can follow rules and apply procedures. These tend to be <i>organisations with centralised cultures</i> — exact procedures that must be followed are imposed from above.</p> <p>In organisations of all kinds, <i>the tendency is towards relatively flat structures</i>, with only a few levels of hierarchy — this way, the senior management is relatively close to people dealing with clients.</p> <p><i>Flexibility.</i> This has a number of related meanings. One type of flexibility has existed for some time in the form of flexitime or flexitime, where people can choose when they work, within certain limits.</p> <p>Then there is flexible working with some staff hot-desking, particularly those who are homeworking, teleworking or telecommuting and only need to come into the office occasionally. The number of teleworkers is rising rapidly, thanks partly to the decreasing cost and increasing availability of fast broadband Internet connections and mobile Internet.</p> <p>A third type of flexibility is where employees are recruited on short contracts to work on specific projects, maybe part time. Perhaps the organisation only has a core staff and outsources or contracts out work to external people or companies as and when required. Some management experts say that this is the future, with self-employment as the norm and portfolio workers who have a number of different clients.</p> <p>Ч: (SB-1) учащиеся читают текст, оценивают предложенные утверждения как «верно», «неверно» и «в тексте не сказано». Попросите учащихся обосновать свои ответы.</p> <p>Ключ 1 — NS, 2 — F, 3 — T, 4 — F, 5 — F, 6 — T</p> <p>Ч/Г: (SB-2) учащиеся читают текст и высказываются на его основе о преимуществах и недостатках того или иного типа бизнеса.</p>

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
		<p>Ключ <i>Sole traders and partnerships</i> <u>Pluses</u> Formed by professional people; <u>Minuses</u> Unlimited liability for their debts <i>Limited companies</i> <u>Pluses</u> No personal responsibility for debts <u>Minuses</u> A lot of formalities to establish such a business</p> <p>А: (SB-3, BT005) учащиеся слушают аудиозапись, соотносят говорящих с тем или иным типом бизнеса, который они описывают, обосновывают свои ответы.</p> <p>Аудиотекст задания BT005</p> <p>А. Starting your own business is a big decision. I made it when more and more of my patients at the hospital where I worked asked me for private consultations. I discussed it with my friend who is also a doctor and we set up our own practice. We took a bank loan to pay the rent and to buy the necessary equipment. My parents didn't like the idea at first, they were afraid we wouldn't be able to pay back the loan. However, our business project was a success and in three years' time we bought the premises.</p> <p>В. I'm the Chief Executive Officer in a car manufacturing company. The salary is good and there are many perks, the company's doing quite well. What am I afraid of? Well, you never know what the future holds. One day some Mr X buys the company's shares at the Stock Exchange and everything changes ... He brings in his own executive team and I have to say good-bye to my good salary and bonuses ...</p> <p>С. You know, I'm a qualified electrician and for a long time I worked at a large factory. One day my job was made redundant and I was sacked. I set up my own business doing electrical repairs in people's homes. I didn't need much money to start — I had all the necessary equipment and used the family car. Now I'm my own boss, and I run my business as I please. At first my wife was afraid I'd get into debt and we'd lose our house paying it off, but now I make good money and everything's OK.</p> <p>Д. Ours is quite a big company but there are only five shareholders. We want to have complete control of our business and don't strive to attract additional investment. These are difficult times but we're doing our best not to lose our share of the market, our loyal customers. We do have debts at the moment, but there's no risk, we'll pay it back. In any case, even if the company goes bankrupt, we don't have to pay from our own money or sell our possessions to pay it back.</p> <p>Ключ А — partnership, В — public limited company, С — sole trader, D — private limited company</p> <p>Г: работа в парах/группах. Ask Ss the following questions. Encourage Ss to use their knowledge gained at their social studies classes and from any extra sources of information.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Give your own definition of the term "business organisation form". 2. Compare business organization forms in Russia, Great Britain and other countries. What conclusions can draw on the basis of this comparison? Give three or four statements. 3. In groups, discuss why there are various forms of business organisation. Why can they differ from one another in different countries? Give three or four reasons. 4. Your close friend asks for your advice. He/She wants to start his/her own business. What business organisation form should he/she choose? Give three–five statements.

Ключ к домашнему заданию: SB-4, с. 4

	Sole trader	Partnership	Private co	Public co	Franchise
Who owns	1 owner	Partners	Shareholders	Shareholders	Franchisee
Size	Small	Fairly small	Most fairly small, but some large	Large	Small, but may be part of very large organisations
Liability	Unlimited	Most unlimited	Limited	Limited	Limited
Who takes profit	1 owner	Partners	Shareholders	Shareholders	Divided between franchisor and franchisee
Access to capital	Limited	Usually fairly limited	Less than for PLC	Extensive	Limited by owner's capital
Disadvantage	Hard work	Disagreements between partners	Limited capital	May be taken over	Franchisee has to share profits with franchisor

**«Гражданский кодекс Российской Федерации (часть первая)»
от 30.11.1994 N 51-ФЗ (ред. от 28.12.2016)**

ГК РФ Статья 23. Предпринимательская деятельность гражданина

1. Гражданин вправе заниматься предпринимательской деятельностью без образования юридического лица с момента государственной регистрации в качестве индивидуального предпринимателя.

ГК РФ Статья 24. Имущественная ответственность гражданина

Гражданин отвечает по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом, за исключением имущества, на которое в соответствии с законом не может быть обращено взыскание. Перечень имущества граждан, на которое не может быть обращено взыскание, устанавливается гражданским процессуальным законодательством.

ГК РФ Статья 25. Несостоятельность (банкротство) гражданина

1. Гражданин, который не способен удовлетворить требования кредиторов по денежным обязательствам и (или) исполнить обязанность по уплате обязательных платежей, может быть признан несостоятельным (банкротом) по решению арбитражного суда.
2. Основания, порядок и последствия признания арбитражным судом гражданина несостоятельным (банкротом), очередность удовлетворения требований кредиторов, порядок применения процедур в деле о несостоятельности (банкротстве) гражданина устанавливаются законом, регулирующим вопросы несостоятельности (банкротства).

ГК РФ Статья 66. Основные положения о хозяйственных товариществах и обществах

1. Хозяйственными товариществами и обществами признаются корпоративные коммерческие организации с разделенным на доли (вклады) учредителей (участников) уставным (складочным) капиталом. Имущество, созданное за счет вкладов учредителей (участников), а также произведенное и приобретенное хозяйственным товариществом или обществом в процессе деятельности, принадлежит на праве собственности хозяйственному товариществу или обществу. Объем правомочий участников хозяйственного общества определяется пропорционально их долям в уставном капитале общества. Иной объем правомочий участников непубличного хозяйственного общества может быть предусмотрен уставом общества, а также корпоративным договором при условии внесения сведений о наличии такого договора и о предусмотренном им объеме правомочий участников общества в единый государственный реестр юридических лиц.
2. В случаях, предусмотренных настоящим Кодексом, хозяйственное общество может быть создано одним лицом, которое становится его единственным участником...
3. Хозяйственные товарищества могут создаваться в организационно-правовой форме полного товарищества или товарищества на вере (командитного товарищества).
4. Хозяйственные общества могут создаваться в организационно-правовой форме акционерного общества или общества с ограниченной ответственностью.

5. Участниками полных товариществ и полными товарищами в товариществах на вере могут быть индивидуальные предприниматели и коммерческие организации...

Участниками хозяйственных обществ и вкладчиками в товариществах на вере могут быть граждане и юридические лица, а также публично-правовые образования (статья 125).

6. Государственные органы и органы местного самоуправления не вправе участвовать от своего имени в хозяйственных товариществах и обществах...

Хозяйственные товарищества и общества могут быть учредителями (участниками) других хозяйственных товариществ и обществ, за исключением случаев, предусмотренных законом.

Статья 106.1. Понятие производственного кооператива

1. Производственным кооперативом (артелью) признается добровольное объединение граждан на основе членства для совместной производственной или иной хозяйственной деятельности (производство, переработка, сбыт промышленной, сельскохозяйственной и иной продукции, выполнение работ, торговля, бытовое обслуживание, оказание других услуг), основанной на их личном трудовом и ином участии и объединении его членами (участниками) имущественных паевых взносов. Законом и уставом производственного кооператива может быть предусмотрено участие в его деятельности юридических лиц.

Производственный кооператив является корпоративной коммерческой организацией.

2. Члены производственного кооператива несут по обязательствам кооператива... ответственность в размерах и в порядке, которые предусмотрены законом о производственных кооперативах и уставом кооператива.

Тема: Business Finance and Banking (3 урока)

Useful websites:

www.worldbank.org/eca/russian — *Всемирный банк.*

<https://www1.chester.ac.uk/undergraduate/banking-and-business-finance> — *banking and business finance.*

<http://www.unomaha.edu/college-of-business-administration/finance-banking-real-estate/finance-banking-specializations/business-finance.php> — *College of Business Administration; finance, banking and real estate.*

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
<p>Business Communication. Business finance and banking</p> <p>SB с. 6–7, задания 1, 2, 3, 4</p> <p><u>Домашнее задание</u> SB с. 7, задание 5</p>	<p>41</p>	<p>(II): проверка ДЗ. Учащиеся зачитывают написанные дома <i>summary</i>, осуществляют взаимопроверку.</p> <p>Warming-up: Introduce the unit to students by saying that you can talk about raising finance, raising capital or raising money for a project. They are all used to talk about obtaining money through borrowing of different kinds. (Even issuing shares in your company is a form of borrowing: the company is in effect borrowing money from shareholders even if it is not referred to as such.) Write the word <i>money</i> in big letters on the right side of the board, with the word <i>raise</i> on the left. Ask students to brainstorm in small groups the different verbs that can come in front of money. Each group should think of as many verbs as possible. With the whole class, ask how many verbs each group has found. Get students to call them out and write them on the left.</p> <p>Subject background You have a brilliant but unusual business idea. You could put all <i>your life savings</i> into it, and <i>ask friends and family to invest</i> in it as well. But this may not be enough. Or your friends may, perhaps wisely, refuse to lend you money. You go to your <i>local bank</i>, but they don't understand your idea and suggest you look elsewhere. You go to a <i>venture capitalist</i>. Venture capitalists are used to looking at new ideas, especially in hi-tech industries, and they <i>see the potential</i> in your idea. The venture capitalist also recommends it to some <i>private investors</i> looking for new <i>start-ups</i> to invest in. They provide you with <i>seed capital</i> to set up your business. You launch your business and it's a great success. But the amount of money it generates from sales is not enough to invest in it further: it's <i>not self-financing</i>, so you decide to raise more capital in an <i>initial public offering or IPO</i>: your company is floated and you issue shares on a stock market for the first time, perhaps a market or a section of one that specialises in shares in hi-tech companies. You wait anxiously for the day of the issue or float. Interest from investors is high and at the shares are sold. Over the next few weeks, there is a stream of favourable news from your company about its sales, new products and the brilliant new people it has managed to recruit. The shares increase steadily in value. Now look at this process from the point of view of investors. The venture capitalists and business angels, for example, know that most new businesses will fail, but that a few will do reasonably well and one or two will, with luck, hit the jackpot, paying back all the money they lost on unprofitable projects and much more. This exemplifies the classic trade-off between risk and return, the idea that the riskier an investment is, the more profit you require from it. In your IPO, there may be investors who think that your company might be a future IBM or Microsoft, and they want to get in on the ground floor, holding</p>

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
		<p>on to the shares as they increase inexorably in value. They make large capital gains that can be realised when they sell the shares. Or they may anticipate selling quickly and making a quick profit.</p> <p>Other investors may prefer to avoid the unpredictable world of tech stocks altogether and go for steady but unspectacular returns from established, well-known companies. These are the blue chips that form the basis of many conservative investment portfolios. One day in a few years' time, when your company is mature and growing at five or 10 per cent a year, rather than doubling in size every six months, your brilliant business idea may have become a blue chip company itself.</p> <p>Governments increasingly depend on investment from the private sector for their public projects.</p> <p>These <i>public-private partnerships</i> are financed by a combination of commercial investment and public money from taxation and government borrowing.</p> <p>Г: (SB-1) учащиеся обсуждают вопрос задания в режиме мозгового штурма. Ключ <i>Ss' own answers</i></p> <p>Ч/Г: (SB-2) учащиеся читают текст, проверяют правильность своих предположений (предыдущее задание), отвечают на вопрос задания. Ключ Working capital, long-term capital</p> <p>ЯН: (SB-3) учащиеся догадываются о значении выделенных в тексте терминов, опираясь на контекст. Убедитесь, что значение терминов понятно всем учащимся. Ключ <i>Ss' own answers</i></p> <p>Г: (SB-4) учащиеся обсуждают вопрос задания в режиме мозгового штурма. Ключ <i>Ss' own answers</i></p> <p>Raising finance. Useful ideas <i>Bank: Advantages include: It's a business transaction that doesn't involve friends.</i> <i>Disadvantages include: High rates of interest, which mean it can be expensive; all sorts of problems if you can't repay the loan (your credit rating [explain] will be affected and it might be difficult to get loans in future).</i></p> <p><i>Friend or colleague: Advantages include: Unlikely that interest will be charged. Disadvantages include: Possible damage to the relationship, particularly if the loan is not repaid promptly.</i></p> <p><i>Member of family: Families are the main source of borrowing for many business start-ups but they might be less willing to lend for other purposes. Can lead to family tensions if the money is not repaid.</i></p> <p><i>Loan shark: Advantage: People with no credit history (because they have never had bank accounts or credit cards) can borrow money.</i> <i>Disadvantage: Interest rates are extortionate [teach this word]; borrowers might be harmed if they don't repay.</i></p> <p><i>Pawnbroker: Advantage: You can get back the article against which you borrowed money.</i></p>

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
		<p><i>Disadvantage: The amount lent will only be a proportion of the real value of the object.</i></p> <p><i>Credit card company: Advantage: Easy to do (explain cash advance). Disadvantage: Interest rates are very high; a bank loan would be cheaper.</i></p>
<p>Business Communication. Business finance and banking</p> <p>SB с. 6–7, задания 6, 7, 8</p> <p><u>Домашнее задание</u> SB с. 6, задание 9</p>	42	<p>Г: проверка ДЗ.</p> <p>А: (SB-6, BT008) учащиеся слушают аудиозапись рассказов трех людей о финансировании своих фирм, делают записи в соответствии с пунктами 1–4 в задании.</p> <p>Аудиотекст задания и ключ BT008</p> <p>Speaker 1. Hello! I'm Tom Marsden. I'm a partner in a partnership of financial consultants in Birmingham. Three years ago my friend and I set up our business. We used our own savings to rent the premises and hire a secretary. We've been doing quite well and now we'd like to move into a new office building and hire some assistants. We don't have enough money of our own and we are going to take a loan at the local bank.</p> <p>Speaker 2. Hello! I'm Kevin Johnson. I'm the chief executive of a British company called New Technologies PLC. PLC means public limited company and New Technologies shares can be sold and bought at the Stock Exchange. We are planning to move some of our activities overseas, where the labour is cheaper. We've got some money for it, we can use retained profit from our trading activities, but it's a big project and we need more financing for it. We can issue additional shares and sell them to the general public.</p> <p>Speaker 3. Hello! I'm Stefanie Bricks and I'm a managing director of a small clothes manufacturing company. I'm also the main shareholder of Nice Garments Ltd. Ltd stands for limited and it means the shareholders, including myself, have a limited liability. We don't have to sell our personal property — a car or a house — to pay the company's debts. Thank God, the company doesn't have any debt. Now we'd like updating our equipment and I'll use my own personal savings for it. I hope other shareholders — my sister and my brother — will add theirs.</p> <p>Г: (SB-7) работа в парах: учащиеся обсуждают услуги, которые банки предоставляют бизнесменам и физическим лицам, составляют список, сравнивают его со списком другой пары. Обсудите списки всем классом, составьте полный список. Учащиеся вносят дополнения и уточнения в свои списки при необходимости.</p> <p>Ключ <i>Ss' own answers</i></p> <p>Ч: (SB-8) учащиеся читают текст, отмечают услуги, которые упомянуты в тексте, но не внесены в список по итогам выполнения предыдущего задания, затем объясняют заголовок текста.</p> <p>Ключ A bank is a place where people bring money to and where they get money from, so it is connected with permanent money circulation.</p> <p>Г: работа в парах/группах. Ask Ss the following questions. Encourage Ss to use their knowledge gained at their social studies classes and from any extra sources of information. To complete tasks 3–5 you can divide your class into three groups so that every group prepares their own detailed presentation. Task 6 is recommended as a project work every S should complete (may also be completed in pairs or groups of three). Questions 1, 2 and 7 are recommended to be discussed as a whole class.</p>

Номер и тема раздела	Номер урока	Содержание урока
		<p>1. There is a saying in English-speaking countries that fools, family and friends are the main funding sources for new start-ups. How do you understand this saying? Do you agree? Justify your opinion.</p> <p>2. Find out if there is a business incubator in your region. Collect data on its activity and opportunities. Make a presentation upon the data you have found in a suitable form (as a computer presentation, video blog, interview, etc.)</p> <p>3. Project idea. Find out what “crowdfunding” is. Can it be used for business funding? Make a presentation upon the data you have found in a suitable form (as a computer presentation, video blog, interview, etc.).</p> <p>4. Project idea. What government support programmes for start-up entrepreneurs are there in your region? Make a presentation upon the data you have found in a suitable form (as a computer presentation, video blog, interview, etc.).</p> <p>5. Project idea. What are the terms under which the new start-ups are credited by the banks in your region? Make a presentation upon the data you have found in a suitable form (as a computer presentation, video blog, interview, etc.).</p> <p>6. Do your own research “Venture business in Russia”. Make a presentation upon the results of your research in a suitable form (as a computer presentation, video blog, interview, etc.). What conclusions have you drawn on the basis of analysis of your research results?</p> <p>7. In groups, discuss the problem “Should it be easy to go into business?”. Present three or four conclusions of the discussion.</p>

Из Приказа Минэкономразвития России от 25.03.2015 N 167

Бизнес-инкубатор — организация, решающая задачи, ограниченные проблемами поддержки малых, вновь созданных предприятий и начинающих предпринимателей, которые хотят, но не имеют возможности начать свое дело, связанные с оказанием им помощи в создании жизнеспособных коммерчески выгодных продуктов и эффективных производств на базе их идей...¹

Из Отчёта Российской венчурной компании (РВК) за 2015 г.

С момента основания деятельность РВК была сосредоточена на решении двух задач: на создании условий для привлечения частного капитала в развитие инновационного предпринимательства в России и формировании необходимой для этого инфраструктуры. Сегодня РВК особое внимание уделяет также различным формам поддержки технологических компаний, находящихся на начальных этапах развития, тем самым компенсируя высокие риски и недостаточную активность частного капитала в этой сфере. РВК вкладывает средства через венчурные фонды, создаваемые совместно с частными инвесторами... Общее количество фондов, сформированных РВК по состоянию на конец 2015 года, достигло 23..., их суммарный объем — 33,7 млрд рублей. Всего фондами, созданными с участием капитала РВК, одобрена к инвестированию 191... компания на общую сумму свыше 17 млрд рублей. Предложение денег на венчурном рынке в рамках государственно-частного партнерства — необходимое, но недостаточное условие для устойчивого функционирования инновационной экосистемы. С учетом целей и задач Стратегии инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года, РВК формирует также нефинансовые инструменты, среди которых: создание инновационной инфраструктуры, содействие глобализации российской инновационной индустрии, продвижение и популяризация технологического предпринимательства, мероприятия, способствующие повышению компетенций игроков... венчурного рынка. Благодаря многолетнему опыту венчурного инвестирования и уникальной экспертизе РВК выступает в качестве центра компетенций, который призван создавать необходимые контуры взаимодействия между отдельными элементами инновационной экосистемы, аккумулировать и продвигать лучшие практики, осуществлять оптимизацию, интеграцию и масштабирование рыночных механизмов, а также содействовать появлению новых инструментов поддержки инновационной деятельности. Актом доверия и признания уникальных компетенций РВК стало решение о передаче компании с 2015 года функций Проектного офиса Национальной технологической инициативы (НТИ) — программы, нацеленной на формирование новых рынков и создание условий для глобального технологического лидерства России к 2035 году...²

¹ http://www.consultant.ru/law/ref/ju_dict/word/biznes-inkubator/

² http://www.rvc.ru/upload/iblock/156/Report_RVC_2015.pdf

Из статьи Ради́фа Каша́пова «Сеть в помощь»¹

В конце последнего десятилетия XX века дела у культовой рок-группы Marillion шли неважно. Она издавала свои записи на крохотном лейбле и не могла даже устроить себе тур по США. Помощи музыканты попросили через интернет у верных фанатов. Те прислали команде 60 тыс. долларов. Тур состоялся!

Вдохновившись этим успехом, ветераны рока продолжили эксперимент — предложили поклонникам проспонсировать их следующий диск. В итоге 12 тыс. человек пожелали купить альбом ещё до начала записи. А следующий диск заказали уже 18 тыс. фанатов. Так технология краудфандинга (*crowdfunding*, буквально — «финансирование толпой») получила широкую огласку. Краудфандер — это человек, который собирает деньги с условной шляпой в руке на благое дело. Только в данном случае его аудитория — это все пользователи интернета. Цель — привлечь, заинтересовать как можно больше людей, чтобы они перевели какую-нибудь сумму на его счёт, буквально нажав несколько кнопочек на сайте. Что взамен? Во-первых, моральное удовлетворение: поучаствовал в значимом деле! Во-вторых, подарки: упоминание в числе авторов, доступ к дополнительным материалам, право решать судьбу проекта и т.д. Очень редко — какая-либо выручка от продаж.

Правила проведения краудфандинга несложные: проси на то, что тебе действительно нужно, будь реалистичен, не проси с одного человека много, сделай так, чтобы он, по сути, покупал твой продукт заранее. И будь честным и открытым.

¹ http://www.chaskor.ru/article/set_v_pomoshch_22881

Специальные модули для электронной формы учебника по английскому языку 11 класса

Текстовая часть модулей по финансовой грамотности в электронной форме учебника (ЭФУ) полностью соответствует модулям в печатной форме учебника. Специальные модули ЭФУ являются частью сборника и для удобства использования учителями в дополнение к основным материалам представлены отдельно, ввиду на-

личия в них электронных образовательных ресурсов.

Специальные модули ЭФУ по английскому языку 11 класса размещены на сайте объединенной издательской группы «ДРОФА-ВЕНТАНА» по следующей ссылке: <https://drofa-ventana.ru/material/sbornik-english-11>.

For Your Notes

For Your Notes
